MIC Edizioak

Muskizko Jaiak 2018
SAN JUAN

EKAINAK 22 – EKAINAK 30 · 22 DE JUNIO – 30 DE JUNIO

MUSKIZ KULTURA

BI SPORT.
KirLan
AHOLKULARITZA, HEZIKETA ETA PROIEKTU ESTRATEGIKOAK. // GIZA BALIABIDEAK ETA KIROL PROGRAMAK. // KUDEAKETA. // KIROL EBENTUAK.
Landabarri 3, 5B · Leioa
94 400 88 67
www.bisport.net
bisport@bisport.net

OK
osasun klinika
La Cendeja 37, Muskiz
Tel. 94 670 81 45
KLINIKA DENTAL ABARRATEGI
Dra. Josune Abarrategi · Dra. Itziar Abarrategi
ESTÉTICA DENTAL • IMPLANTES
ORTODONCIA • P.A.D.I. • I.M.Q.
PODOLOGÍA
Paula Tovar López
TRATAMIENTO INTEGRAL DEL PIE
• QUIROPODOLOGIA
(Durezas, hongos, uña encarnada...)
• PIE DIABÉTICO
• PIE INFANTIL
• PAPILOMAS
• PLANTILLAS A MEDIDA
NUTRICIÓN y DIETÉTICA
PAUTAS DE ALIMENTACIÓN EQUILIBRADAS
SIN PASTILLAS NI PRODUCTOS

LABURPENA
SUMARIO

MUSKIZKO ALKATEAREN AGURRA 4
SAN JUAN JAIRAKO ZUZIEN BANAKETA 6
OSTIRALA 22 7
LARUNBATA 23 7
IGANDEA 24 9
OSTEGUNA 28 10
OSTIRALA 29 10
LARUNBATA 30 10
ESKERRAK 12

SALUDO DEL ALCALDE DE MUSKIZ 14
REPARTO DE ANTORCHAS PARA LA SANJUANADA 18
VIERNES 22 19
SÁBADO 23 19
DOMIGO 24 23
JUEVES 28 24
VIERNES 29 24
SÁBADO 30 24
AGRADECIMIENTOS 26

Argitaratzailea/Edita:
Muskiz Udala
Ayuntamiento de Muskiz

MUSKIZ UDALA

MIC Edizioak
Tel·: 902 271 902
www.editorialmic.com

SAN JUAN 2018

Zorionak Muskiz!!

Badirudi atzo izan zela, eta dagoeneko urte bat igaro da… Bada, hobeto, berriro ere hemen daudelako San Juan Jaiak.

Aurten San Juan eguna igandea izango denez, gure herriko festak ostiraletik igandera bakarrik ez izateko, hurrengo asteburura arte luzatuko dugu egitaraua, iaz bezalaxe. Ekainaren 22tik 30era, gozatu!

Segi dezagun aldarte onez hartzen Muskizko jaietan gure herria bisitatzera hurbiltzen diren pertsona guzti-guztiak, gure herriaz harro gaudelako eta jai hauek gure herriaren erakusleiho direlako. Auzotarroi betiko mezua helarazi nahi nizueke: gozatzeko, parte hartu behar dugu; eta badago zertan parte hartu: lehiaketa gastronomikoak, ikuskizunak, musika, pilota, herri kirola… Eta, batez ere, gure gau handia, suaren jaia: San Juan gaueko zuzien jaitsiera, San Juan sua eta su artifizialak.

Iaz zuziak banatzeko modua aldatu genuen, eta sistema berria denon gustukoa izan zen. Beraz, aurten ere jaitsieraren aurreko astean banatuko ditugu zuziak, jaitsieraren irteeran banatu beharrean, pilaketak saiheste aldera. Esku artean duzun egitarau honetan ondo azalduta dago horri buruzko informazio guztia.

Bukatzeko, Jai Batzordeak, Muskizko txosna eta hainbat elkarteekin batera, eraso matxista, homofobo eta xenofoboen aurkako protokolo bat abian jarri duela jakin arazi nahi dizuet.

Zure jaiak dira, gure jaiak. San Juan plazan elkartuko gara.

Borja Liaño Abarrategi
Muskizko Alkatea

Proyectos·Obra Nueva·Reforma·Actividades·Ascensores·Cubiertas·S.A.T.E·
Fachada Ventilada·Estructuras Madera·Cert.Energético·Inspección Edificios

TÉCNICOS ESPECIALISTAS EN MADERA:
rehabilitación, obra nueva, refuerzo estructural,
cálculo, inspecciones, entramados, ...

ez² arquitectos

www.ez2arquitectos.com

Estudio en Calle Crucero Nº15 Bajo, MUSKIZ
946 03 49 48 / 677 770 603 / 635 205 139 ez2arquitectos@gmail.com

SAN JUAN JAIRAKO ZUZIEN BANAKETA

Zuziak iaz bezalatsu banatuko dira.

Muskizko auzotarrek dohainik eskuratu ahalko dituzte zuziak, Kultur Etxean, ekainaren 18tik (astelehena) ekainaren 21era (osteguna), 11:00etatik 13:00etara eta 17:30etik 20:00etara; eta ekainaren 22an (ostirala), 11:00etatik 13:00etara. Muskizen erroldatuta egotea da zuziak jasotzeko baldintza bakarra. Etxebizitza bakoitzetik pertsona bat etorri ahalko da (adinez nagusia), eta bere etxebizitzan erroldatutako guztientzako zuziak hartu ahalko ditu, baldin eta 2010a baino lehenago jaio badira. 2010etik aurrera jaiotako haurrak kanpoan geratuko dira, segurtasun arrazoiengatik.

Baldin eta ezarritako epe horretan eskura dauden zuzi guztiak agortzen ez badira, ekainaren 23ko (larunbata) arratsaldera arte luzatuko da Kultur Etxeko banaketako epea, 20:00etatik 21:30era. Kasu horretan, erroldan daudenen eta erroldan ez daudenen artean banatuko dira zuziak, eta inork ez du lehentasunik izango.

OSTIRALA 22

11:30 – UDAKO SOLSTIZIOAREN JAIA eta **AKELARREA**, Eguneko Zentroan.
14:30 – **ADINEKOEN BAZKARIA**, Berria Pilotalekuan, parte hartu nahi duten adineko pertsona guztientzat.
17:30 – **BRISKA LEHIAKETAKO 1. KANPORAKETAK**, Donibane pilotalekuan. **Izen-ematea: 17:00etan**, Berria pilotalekuan.
Sariak: garaikurra, 1. eta 2.arentzat; eta bertako produktuez osatutako 500 €-ko sortak, 1., 2. eta 3.arentzat.
16:30 – TXITXARRILLOA Berria pilotalekuan.
19:30 – **TXUPINAZOA**. Gora Muskizko Jaiak! Meatzari plazan, herriko jaiei hasiera emango diegu. Girotzen, Muskizko **Jarraitzen Dugu** txistulari taldea eta Portugaleteko **Kuklux fanfarria**.
Aurten 50 urte betetzen dituen **MUSKIZ ESKUBALOIA TALDEA**k eta 25 urte betetzen dituen **KARATE FULL CONTACT KLUBA**k pregoia irakurri eta txupinazoa botako dute.
Txupinazoa bukatutakoan – TXOKOLATE JANA Muskizko Emakumeen Elkarteak antolatuta.
ZELIAKOENTZAT ERE BAI!
19:45 – HIRI DANTZAKO emanaldia, **DANCE DAY SCHOOL** taldearen eskutik.

20:00 – KALEJIRA Meatzari plazatik San Juan plazaraino, Muskizko **Txistulari** taldeak eta Portugaleteko **Kuklux fanfarriak** lagunduta.
20:30 – ANTZERKIA Meatzari Aretoan, **JUEGO DE DAMAS** Muskizko taldearen eskutik, **"Así te lo cuento"** izeneko antzezlana.
20:30 – KONTZERTUAK: **"THE BOMBERMANS"** eta **"REVER"** bertako taldeak.
24:00 – DANTZALDIA: **DRINDOTS**.

LARUNBATA 23

Eguneko hainbat tartetan, MUSKIZKO BURUHANDIEN animazioa plazan zehar.

10:30 – AULKI ETA MAHAIEN MAILEGUA, Berria pilotalekuan (bukatu arte).
11:00 – PING-PONGeko eta JOKO LIBREko ERAKUSTALDIA, 14:30ak arte, parte hartu nahi duten adin guztietako pertsonentzat, Berria pilotalekuan. Antolatzailea: **Muskizko Cantarranako Ping-Pong Taldea**.
11:30 – **KALEJIRA**, **JARRAITZEN DUGU** taldearekin.
11:30 - **FANFARRIA** kalejira, herriko hainbat gunetatik.
Parte hartzaileak: Portugaleteko **Kuklux fanfarria** eta **Guretzat Musika fanfarria**, Ermuako **Irulitxa Txaranga**, Sestaoko **El Despiste** eta Bilboko **Sama Siku fanfarria**.
12:00 – **HAUR PARKEA**, 18:00ak arte San Juan plazan.
12:30 – **ITSAS PAELLAKO LEHIAKETAN** izena emateko epea itxiko da (arraina edota itsaskia); proba hau Jaien Arteko 1. Liga Gastronomikorako puntuagarria izango da. **TORTILLA LEHIAKETAN** izena emateko epea itxiko da. Oinarriak GAZTEGUNEAN eskuratu daitezke, Meatzari plazan.
Girotzen Muskizko **JARRAITZEN**

DUGUko TRIKITILARIAK.
Paelletako Sariak
1.– Garaikurra eta 90 €
2.– Garaikurra eta 70 €
3. – Garaikurra eta 50 €
4. – Garaikurra eta 40 €
5. – Garaikurra eta 30 €
Tortilletako Sariak
1. - Garaikurra eta 75 €
2. - Garaikurra eta 60 €
3. - Garaikurra eta 50 €
4. - Garaikurra eta 40 €
5. - Garaikurra eta 30 €

13:00 – FANFARRIA LEHIAKETA
Sariak: 1.postua, garaikurra eta 300 €; 2.a, 200 €; eta 3.a, 100 €.
Bukatutakoan, Paella Lehiaketako eta Tortilla Lehiaketako SARI BANAKETA egingo da.
16:30 – **PASABOLO** lehiaketako 1. Mailako finala.
17:00 – MUS TXAPELKETA Berria pilotalekuan. **Izena emateko**: **16:30etik aurrera**, pilotalekuan. Partiduak 4 jokotara (jokoen sistema: kanporaketak).
Sariak: txapelak, irabazleentzat; eta bertako produktuez osatutako 440 €-ko sortak, lehenengo 4 bikoteentzat.
17:00 – HAURRENTZAKO ELKARTASUN TAILERRAK, 19:00ak arte, plazan. Antolatzaileak: **Alez Ale** eta **EISE**.
17:00 – **GAZTEENTZAKO PARKEA** 21:00ak arte (bola aldapa, jumping, erratza, bola saltoa eta quad-ak).
17:30 – **ESKU PILOTAKO PARTIDU PROFESIONALAK**
MUSKIZKO MERKATARIEN ELKARTEAK arraintza lehiaketan laguntzen du eta pilota partidura gonbidatzen zaitu. Kanpainarekin bat egin duten saltokietan kontsumitu eta sarrerak eskuratu ahalko dituzu. Parte hartu! Muskiz, urrunago joan barik.
18:00 – **DANTZA JAITSIERA**, BBK-tik, gure inguruko dantza taldeen eskutik.
19:00 – IRRINTZI LEHIAKETA
Izen-ematea: **18:30ean**, kioskoan. Sariak: bertako produktuez osatutako sortak, 1., 2. eta 3.arentzat.
19:00 – ARREGIALDE (Haiti) GEak egindako argazki eta proiektuen erakusketa karpa). **BIDEZKO MERKATARITZA**ko produktuen salmenta, **Goizale** taldeak antolatuta.
19:30 – **KONTZERTU KORALA**
Meatzari Aretoan, Cudilleroko **Coral San Pedro** eta Muskizko **Oihartzuna Abesbatza** taldeen emanaldiak.
22:30 – **ZUZIEN JAITSIERA**, San Juan suraino, **Jarraitzen Duguk**, **Denbora Kolpekak**, **Muskizko Eguneko Zentroak** eta **Errekaldeko A Casa Da Troula gaita taldeak** girotuta. **San Juan sua Petronorreko biltegian ipiniko da, Udal Kiroldegiaren ondoan**.

23:30 – **SU ARTIFIZIALEN** erakusketa, **ASTONDOA** pirotekniaren eskutik.

24:00 - **DANTZALDIA**, **KRESALA** taldearekin.

Gaueko 24:00etatik goizeko **3:30era –SUBSTANTZIA PSIKOAKTIBOEN BORONDATZEKO PREBENTZIO-KONTROLA,** frontoi ondoan.
Aurten ere, gaueko 24:00etatik aurrera, **Eraso Sexisten Aurkako Kanpaina**ren barruan, **Berdintasunaren aldeko kitak** banatuko ditu Berdintasun Sailak, **gazteen artean**.

San Juan jaia gure jaietako ekitaldirik adierazgarriena da. Jende asko eta asko etortzen da Muskizera ospakizun hau ikustera, eta horretaz, noski, ezin harroago gaude muskiztar guztiok. Ekintza honek, baina, arriskua dakar berekin, guztira, zuzi asko banatzen direlako (4.000 ale). Inolako arriskurik egon ez dadin, honako aholku hauek ematen dizkizuegu:

· **GOGORATU 22:30ean HASIKO DELA JAITSIERA, geltokitik. 22:15etik aurrera, bateratzea.**
· Jaitsiera hasterakoan piztu zure zuzia, horrela, ibilbide osoan zehar iraungo du.
· Txupina bota eta gero hasiko da jaitsiera.
· Jaitsieraren hasieran udaltzainak eta txistulari, trikiti eta gaita taldeak joango dira; eta horien atzetik, zuzien jaitsiera.
· Une oro errespetatu beharko da hurrenkera hori.
· **Ibilbidea: N-634 errepidetik joango gara, hondartzako bidegurutzeraino. Hondartzako bidegurutzean Kiroldegirantz joko dugu, Petronorreko biltegiraino. Petronorreko biltegian egongo da San Juan sua.**
· Ibilbide osoan zehar urez betetako bidoiak jarriko dira. San Juan sura iritsi baino lehen zuzirik bukatzen bazaizue, bota bidoi horietara.
· San Juan sura heldutakoan, zuziak botatzeko baimena eman arte itxaron behar duzue. Zuziak kontu handiz bota eta gero, joan albo batera, besteek ere euren zuziak bota ahal izateko eta sarrera ez oztopatzeko.

Guzti-guztioi laguntzeko eskatzen dizue Jai Batzordeak, aurten ere jaitsiera arrakastatsua izan dadin.

IGANDEA 24

10:30 – AULKI ETA MAHAIEN MAILEGUA, Berria pilotalekuan (bukatu arte).

11:00 – **XII. TIRAGOMA LEHIAKETA**, **Muskizko Tiragoma Lagunak** taldearen eskutik, parte hartu nahi duten guztientzat. 3 maila: tiratze orokorra, bertakoak eta haurrak. Sari onak eta giro aparta. Animatu eta parte hartu!

11:30 – **ZERAMIKA TAILERRA** eta **HAURRENTZAKO ELIKADURA TAILERRAK**. Etor zaitez eta goza ezazu zure zeramika lanak, pizza faltsuak eta fruta tranpak eginez! San Juan plazan, 13:30ak arte.

12:00 – **KALEJIRA**, **JARRAITZEN DUGU** taldearekin.

12:00 – **HAUR PARKEA**, 18:00ak arte (puzgarriak, zezen mekanikoa eta haur ludoteka) San Juan plazan.

12:00 – **MEZA NAGUSIA**.
Ospakizunean, Muskizko **Oihartzuna Abesbatza** eta **Ohorezko Aurreskua**.
Horretaz gain, Parrokiak esker ona emango die gure herriko hainbat pertsonari eta elkarteri.

12:00 – DANTZA AKTIBOko erakustaldia plazan, Cathy Vianiren taldearen eskutik. **Nahi duten pertsona guzti-guztiek har dezakete parte.**

12:30 – HERRIKO ABESTIAK taldearen emanaldia, San Juan plaza inguruan.
13:00 – Musika ekitaldia: **"LOS CHARROS" mariachi taldea**.
16:30 – **PASABOLO** lehiaketako 2. Mailako finala.
17:00 – BRISKA LEHIAKETAKO FINALAK eta **MUS LEHIAKETAKO FINALAK**, Berria pilotalekuan.
17:00 – ESKU PILOTAKO ESKOLA MAILAKO LEHIAKETA Donibane pilotalekuan.
18:30 - **HARRI-ZULATZAILEEN BIZKAIKO LIGAKO TXAPELKETA (GIZONAK ETA EMAKUMEAK)**.
19:30 - **BRISKA LEHIAKETAKO SARI BANAKETA**. Garaikurrak eta bertako produktuen sortak.
19:40 – **MUS LEHIAKETAKO SARI BANAKETA**. Txapelak eta bertako produktuen sortak.

20:00 – **KONTZERTUA**: **"EL PACTO"** taldea.

OSTEGUNA 28

18:00 – DANTZA erakustaldia Muskizko **"ESTUDIO 87"** taldearen eskutik, San Juan plazan.

OSTIRALA 29

12:00etik 14:00etara eta **16:00etatik 18:00etara**, **UR PUZGARRIAK**, Meatzari plazan.
19:00 – **SAN JUANETAKO ESKU PILOTA TXAPELKETA**ko FINALAK.
20:00 – XIII. TXISTU eta METAL BOSKOTE KONTZERTUA, Meatzari Aretoan.

23:00 - **KONTZERTUA**: **SU TA GAR**.
Ondoren, **KONTZERTUA**: **SKAKEITAN**.
Bukatzeko, **DANTZALDIA**: **LEHIAN**.

LARUNBATA 30

Egunean zehar, hainbat tartetan, MUSKIZKO BURUHANDIEK plaza girotuko dute.
10:00 – Muskiz Eskubaloia taldeak bere 50. urteurreneko ekintzei ekingo die: **STREAT HANDBALL JARDUNALDIA**, 8 eta 13 urte arteko umeentzat, Meatzari plazan.
10:30 – AULKI ETA MAHAIEN MAILEGUA Berria pilotalekuan (bukatu arte).
11:00 – **HAURRENTZAKO PARKE TEMATIKOA** "Herri Kirol Urbanoak", 14:00ak arte, San Juan plazan.
11:30 – **KALEJIRA, JARRAITZEN DUGU TXISTU TALDEA**rekin.

EL CRUCERO PARKEAN:
11:30 - TALO TAILERRA, 13:30ak arte.
11:30 – HAUR PARKEA puzgarriekin, 13:30ak arte.

12:00 – **EUSKAL DANTZAK, INTZARRI DANTZA TALDEA**rekin.
12:30 – **MARMITAKO LEHIAKETAN** izena emateko epea itxiko da. Jaien arteko Liga Gastronomikorako puntuagarria izango da Marmitako Lehiaketa. Oinarriak GAZTEGUNEan eskuratu daitezke, Meatzari plazan.
Muskizko **MARIA**k eta **IÑAKI**k plaza girotuko dute trikiti eta pandero soinuekin.
Marmitakoko sariak
1. – Garaikurra eta 90 €
2. - Garaikurra eta 70 €
3. - Garaikurra eta 50 €
4. - Garaikurra eta 40 €
5. - Garaikurra eta 30 €

12:45 – **ARRANTZA LEHIAKETAREN ITXIERA**, kioskoan. Oinarriak Arraintxori elkartearen blogean argitaratuko dira. 400 €-ko balioa duten sariak emango dira (garaikurrak eta produktu sortak). Izena emateko, kilo bat elikagai ez galkor eraman behar da **Muskizko Elikagaien Bankurako**.

13:30 – **BERTSOLARIAK: Txema Perez**, **Aitziber Bengoetxea, Idoia Anzorandia, Asier Alcedo** eta **Imanol Arrutia**.
Bukatutakoan, Marmitako Lehiaketako SARI BANAKETA egingo da.

17:30 - AUTODEFENTSARI BURUZKO MASTERCLASS-a Karate Full Contact Muskiz Klubaren eskutik, DONIBANE FRONTOIAN.

18:30 – DENBORA KOLPEKA musika taldeak plaza girotuko du.

18:30 – HERRI KIROL ERAKUSTALDIA.
Aizkolariak (emakumeak): **Irati Astondoa** eta **Alazne Etxaburua**
Aizkolariak (gizonak): **Atutxa II** eta **Ruben Saralegi / Mugerza II** eta **Iker Vicente** - 12 ebaki, zutika, azkartasunean, etzanda, txandatuz
Aurkezlea: **Sarasola**

19:00 – **SARDINA JANA**.

19:30 – HAUR DANTZALDI HANDIA "Denboran Dantzan", **Deabru Beltzak** taldearekin, Udal Kioskoko plazan.

19:30 – TXINGA TXAPELKETA: GIZONAK ETA EMAKUMEAK. Izen-ematea kiosko txikian, 19:00etatik aurrera. Bi kategorietarako sariak: 1.arentzat, garaikurra eta 100 €; 2.arentzat, domina eta 80 €; 3.arentzat, domina eta 60 €. **Manneken Pis-ek emandako txingak**.

22:30 – KONTZERTUA: "CICLOS BAND" bertako taldea, bere 50. urteurrenean.

24:00 – **DANTZALDI** ikusgarria: **MAREMAGNUM SHOW orkestra**.

· Zeharo debekatuta dago San Juan zelaietan ibilgailuak aparkatzea.
· **ANTOLATZAILEOK AULKI ETA MAHAIAK UTZIKO DIZKIZUEGU PLAZAN BAZKALDU NAHI DUZUEN GUZTIOI, BUKATU ARTE.**
· Gehienez, pertsona bakoitzari 2 mahai utziko zaizkio eta 10 aulki.
· Mahaiak edo aulkiak hartu nahi dituzten guztiek datuak eman beharko dituzte eta eskatutako mahai bakoitzeko 20 €-ko fidantza eta aulki bakoitzeko 2 €-koa. **Lana errazteko, kopuru zehatza ekartzea eskatzen da**.
· Mahaiak eta aulkiak Berria pilotalekuan jaso ahalko dira, 10:30etik aurrera eta 20:00ak baino lehenago itzuli behar dira.
· BAZKALTZEKO BEHAR DITUZTEN MAHAI ETA AULKIAK BAKARRIK HARTZEKO ESKATZEN ZAIE KUADRILLEI.
· Utzitako materiala egoki erabiltzen dela zainduko du Udaltzaingoak eta konfiskatu, egoki erabiltzen ez bada.
· Utzitako materiala itzultzen ez bada, beharrezko ikusten dituen neurriak hartuko ditu Jai Batzordeak.
Debekatuta dago PVCzko mahai tolesgarrien gainean bero iturriak jartzea (sukaldeak, suak, plantxak, eta abar). Egoera onean itzultzen ez badira, ez da fidantzarik itzuliko.

ESKERRAK

Jai Batzordeak esker beroenak ematen dizkie jaiak antolatzen eskuzabaltasun osoz lagundu diguzuen talde eta elkarte guztioi: **JARRAITZEN DUGU** txistu taldeari, kalejirengatik eta txistu kontzertuarengatik. **ALEZ ALE**ri eta **EISE**ri, haurrentzako elkartasun tailerrak antolatzeagatik. **BARBADUN PELOTAZALE** taldeari, pilota txapelketa eta pilota partiduak prestatzeagatik. **OIHARTZUNA ABESBATZA**ri Meatzari Aretoko kontzertu koralarengatik. **MUSKIZKO PASABOLO ELKARTEA**ri, bolalekuko partidak antolatzeagatik. **HARITZKANDA KULTUR ELKARTEA**ri, mus txapelketarengatik eta buruhandiengatik. **BEGOÑAKO KOADRILA eta MUSKIZTARRA ELKARTEA**ri sardina janaz arduratzeagatik. **INTZARRI DANTZA TALDEA**ri, dantzaldiarengatik eta dantza jaitsierarengatik. **MUSKIZKO TIRAGOMA LAGUNAK ELKARTEA**ri, tiragoma txapelketarengatik. **ARRAINTXORI** elkarteari, arrantza lehiaketa egiteagatik. **MUSKIZKO EMAKUMEEN ELKARTEA**ri, txokolate janarengatik eta hamaika jardueratan laguntzeagatik. **3. ADINEKOEN ELKARTEA**ri, briska lehiaketa eta bazkaria antolatzeagatik. **ARREGIALDE GKE**ari, Haitiri buruzko karpa jartzeagatik. **GOIZALE**ri, Bidezko Merkataritzako produktuak saltzeagatik. Muskizko **DANTZA AKTIBOKO TALDEA**ri eta **"ESTUDIO 87" DANTZA TALDEA**ri, dantza erakustaldiengatik. **MUSKIZKO TXOSNEI**, jaietan laguntzeagatik. **MUSKIZKO LANGABEEN ELKARTEA**ri, herri bazkarietan aulkiak eta mahaiak banatzeaz arduratzeagatik. **SUPER 2000**ri, paella, tortilla eta marmitako lehiaketetan laguntzeagatik. **MARIA MIELGO**ri eta IÑAKI **LOPEZ**i, Irrintzi Lehiaketan laguntzeagatik. **DENBORA KOLPEKA**ri, **EGUNEKO ZENTROA**ri eta **A CASA DA TROULA** taldeari, zuzien jaitsieran parte hartzeagatik. **IÑAKI DIAZ**i eta **TONI GORRIARAN**i, Txinga Lehiaketa antolatzeagatik. **EGI**ri, paella eta fanfarria lehiaketak antolatzeagatik. **JUEGO DE DAMAS antzerki taldeari**, antzezlanarengatik. **CANTARRANAKO PING-PONG TALDEA**ri, ping-pong erakustaldia bideratzeagatik. **MUSKIZ ESKUBALOIA TALDEA**ri, Streat Handball jardunaldiarengatik. **BABES ZIBILA**ri, jaietako hamaika jarduera aurrera ateratzen laguntzeagatik.

ERASORIK GABEKO GUNEAK DIRA TXOSNAK
"BEHAR BADUZU, ETORRI GUREGANA "
Aurten eraso matxisten, LGTBfobikoen eta xenofoboen aurkako prozedura bat adostu dugu.

MUSKIZKO ARGAZKIZALEAK TALDEArenak dira egitarauan agertzen diren argazkiak. Aurten ere jaietako argazki erreportajea eginez lagunduko digute.

Bereziki, zorionak 50 urte betetzen dituen **MUSKIZ ESKUBALOIA TALDEA**ri eta 25 urte egiten dituen **KARATE FULL CONTACT KLUBA**ri.

Eta, noski, mila esker, Muskizko San Juan jaiak gero eta hobeak izan daitezen, hobe beharrez hainbeste lan egiten duzuen pertsona guztioi.

Eskerrik asko!! Eta ondo pasa Muskizko Jaietan!!

Ekainaren 21ean eta uztailaren 1ean, arratsaldez, barrakak 1 €-an

"Tú, nuestro Centro"
somorrostro
ESO
(modelos A, B y D)
Bachilleratos
(modelos A, B y D)
FP Básica
Ciclos Formativos
de Grado Medio
(modelos A y B)
Ciclos Formativos
de Grado Superior
(modelos A y B)
Formación
para el empleo
www.somorrostro.com
som orro stro
HETEL
CFSomorrostro
San Juan, 10. 48550 Muskiz
e-mail: cfs@somorrostro.com
Tel.: 94 670 60 45

J. M. VIGIOLA, S.A.
EXCURSIONES | TXANGOAK
TRASLADO DE PERSONAL | LANGILEEN LEKUALDAKETA
TRANSPORTE ESCOLAR | ESKOLA GARRAIOA
Santa Juliana, 30 - 48500 GALLARTA (Bizkaia)
www.autobusesvigiola.com
☎ 946 362 944
946 362 650

SAN JUAN 2018

Zorionak Muskiz!!
Parece que fue ayer, y ya ha pasado un año… pues mejor, porque han llegado, nuevamente, las Fiestas de San Juan
Como el día de San Juan este año será en domingo, para que nuestras fiestas no sean sólo de viernes a domingo, alargaremos el programa hasta el siguiente fin de semana, al igual que el año pasado. Del 22 al 30 de junio, ¡a disfrutar!
Sigamos recibiendo con buen talante a toda la gente que se acerca a visitarnos durante las fiestas de Muskiz, para que sirvan de escaparate de nuestro pueblo, del que estamos tan orgullosos. Y a los vecinos y vecinas os digo lo de siempre: para disfrutar, tenemos que participar; y hay mucho donde participar: concursos gastronómicos, espectáculos, música, pelota, deporte rural…. y, por encima de todo, la noche grande, la fiesta del fuego: desfile de antorchas, sanjuanada y fuegos artificiales para la noche de San Juan.
Ya cambiamos el reparto de antorchas en las pasadas fiestas, y el nuevo sistema gustó a todo el mundo. Así que continuaremos repartiéndolas durante la semana previa al desfile, y no en el punto de partida, para evitar las aglomeraciones. En este programa que tienes entre manos aparece bien detallada toda la información.
Por último, quiero deciros que la Comisión de Fiestas, en colaboración con las txosnas y varias asociaciones de Muskiz, ha elaborado un procedimiento de actuación contra las agresiones machistas, homófobas y xenófobas.
Son tus fiestas, nuestras fiestas. Nos vemos en la Plaza de San Juan.

Borja Liaño Abarrategi
Muskizko Alkatea

GRUP GAMMA
Tafergres
El baño de tus sueños…
www.tafergres.es
C/ EL CRUCERO, 20 48550 MUSKIZ
Tlf. 946706915 • tafergres@tafergres.es
685794301

Planetacamper
CLEVER vans
www.planetacamper.com
Planetacamper Especialistas en Furgonetas Camping, Campers y autocaravanas.
Stock permanente de VW California, VW Multivan, Mercedes Marco Polo y Ford Nugget
Distribuidores oficiales
C/ El Crucero, 35 Muskiz · 48550Bizkaia · Teléfono/Fax: 94 632 33 12 · Móvil: 658 72 15 30

Servicios Socio Asistenciales
Zerbitzu Sozio-asistentzialak
babesten
Marcelo Gangoiti Egoitza
Gregorio de la Revilla, 27-3º
48010 Bilbao
Tel. 944 21 29 18 - Fax: 944 10 52 57
babesten@babesten.com

INSTALACION
G
OBRAS Y SERVICIOS
GAYCA
INSTALACIONES Y SERVICIOS
OBRAS Y REFORMAS · COORDINACIÓN DE GREMIOS
COCINAS · BAÑOS · VIVIENDAS · COMUNIDADES
FONTANERÍA · CALEFACCIÓN · GAS
CARPINTERÍA INTERIOR· VENTANAS
ESCAYOLA · PINTURA
ELECTRODOMÉSTICOS · ARMARIOS · ETC.
C/ El Crucero, 18
48550 MUSKIZ, BIZKAIA
Tel. 94 670 62 63
Móvil. 609 42 60 75
gayca@reformasgayca.com
www.reformasgayca.com

GONZALGUI
Fábrica de ventanas
Thermotec
La ventana de PVC de nueva generación
www.gonzalgui.com
Poligono industrial Santelices, B4 · 48550 - Muskiz · Tlf. 946 64 04 03 - 946 64 19 28

Plaza San Juan, s/n - 48550 Muskiz - Tfno: 946 46 69 97
info@muskiz-sagardotegia.com- www.muskiz-sagardotegia.com
DONIBANEKO BATZOKI SAGARDOTEGIA
Situada en un viejo edificio del Batzoki de Muskiz, en pleno centro, se encuentra nuestra sidrería, con menús donde la carne es nuestro producto estrella, asada en parrilla de carbón y donde poder beber sidra de nuestras kupelas con Txotx.
También disponemos de servicio de catering, especialistas en banquetes de bodas en Fincas privadas, gestionando todo el evento desde carpas, iluminación, sonido..., así como un servicio de lunch para reuniones de empresa, presentaciones, Inauguraciones.

PAN. MENESA
Artesanía del Pan
PAN. MENESA
Artesanía del Pan
PAN. MENESA
Artesanía del Pan
C/ Cendeja 37 · Muskiz · 946 70 77 33

ZUNTZ
Punción seca
Rehabilitación de accidentes de tráfico
Fisioterapia deportiva
Tratamiento Integral de Espalda (Cervicalgia, Dorsalgia, Lumbalgia)
Ciática, cervicales, jaquecas
Tratamiento articulación temporomandibular
Fisioterapia traumatológica pre-pos operatorio
Osteopatía
Naturopatía
EPTE
946 707 185
Errota Zahar kalea, 20 – bajo / 48550 San Juan de Muskiz, Muskiz, Bizkaia

AJM
AGROJARDIN MUSKIZ
DISTRIBUIDORES OFICIALES
STIHL
VIKING
Crucero, 29 - 48550 Muskiz
944 06 93 42
www.agrojardinmuskiz.distribuidor-oficial.es

REPARTO DE ANTORCHAS PARA LA SANJUANADA

El reparto de antorchas será similar al del año pasado.

Los vecinos/as de Muskiz las podrán recoger gratuitamente desde el lunes 18 hasta el jueves 21 de junio, de 11:00 a 13:00h. y de 17:30 a 20:00h. Y el viernes 22 de 11:00 a 13:00h en la Casa de Cultura. El único requisito para recogerlas es tener empadronamiento en Muskiz. Podrá pasar una persona de cada domicilio (mayor de edad), y se le entregarán antorchas para las personas empadronadas en ese domicilio nacidos hasta 2010. Los niños y niñas nacidos después de 2010 quedan excluidos por razones de seguridad.

En el caso de que en el plazo establecido no se hayan agotado todas las antorchas disponibles, se ampliará el reparto en la Casa de Cultura al sábado 23 por la tarde, en horario de 20:00 a 21:30h. En ese caso se entregarían las antorchas restantes tanto a personas de Muskiz como de otros municipios, por orden de llegada y sin ninguna prioridad para nadie.

VIERNES 22

11:30 – FIESTA SOLSTICIO DE VERANO y AKELARRE en el Centro de Día.

14:30 – **COMIDA DE LA 3ª EDAD** en el frontón Berria para todas las personas mayores del municipio que quieran participar.

17:30 – **1as ELIMINATORIAS DEL TORNEO DE BRISCA** en el frontón Donibane. **Inscripciones** a las **17:00h** en el frontón Berria.

Premios: Trofeo para 1° y 2° más 500 € en lotes de productos del país para 1°, 2° y 3°.

16:30 – TXITXARRILLO en el frontón Berria.

19:30 – **TXUPINAZO**. ¡Gora Muskizko Jaiak!. Recibimos nuestras fiestas patronales en la Plaza Meatzari con el grupo de txistularis **Jarraitzen Dugu** de Muskiz y la **Fanfare Kuklux** de Portugalete. Este año leerán el pregón y lanzarán el txupín las Asociaciones **CLUB BALONMANO MUSKIZ,** que celebra sus 50 años y **C. K. FULL CONTACT** por sus 25 años.

Al finalizar el Txupinazo – CHOCOLATADA organizada por la Asociación de Mujeres de Muskiz. ¡TAMBIÉN PARA PERSONAS CELIACAS!

19:45 – Actuación de BAILE URBANO con el grupo **DANCE DAY SCHOOL.**

20:00 – KALEJIRA desde la Plaza Meatzari hasta la Plaza de San Juan animada por el grupo de **Txistularis** de Muskiz y la **Fanfare Kuklux** de Portugalete.

20:30 – TEATRO en el Meatzari Aretoa con el grupo **JUEGO DE DAMAS,** de Muskiz, que representará la obra **"Así te lo cuento".**

20:30 – CONCIERTO con los Grupos Locales **"THE BOMBERMANS"** y **"REVER".**

24:00 – VERBENA con **DRINDOTS.**

SÁBADO 23

En diferentes momentos del día, animación a cargo de los **CABEZUDOS DE MUSKIZ** por la plaza.

10:30 – PRÉSTAMO DE MESAS Y SILLAS en el frontón Berria (hasta fin de existencias).

11:00 – EXHIBICIÓN DE TENIS DE MESA y JUEGO LIBRE, hasta las 14:30h, para todas las personas de cualquier edad que quieran participar, en el frontón Berria. Organiza el **Club de Tenis de Mesa Cantarrana – Muskiz.**

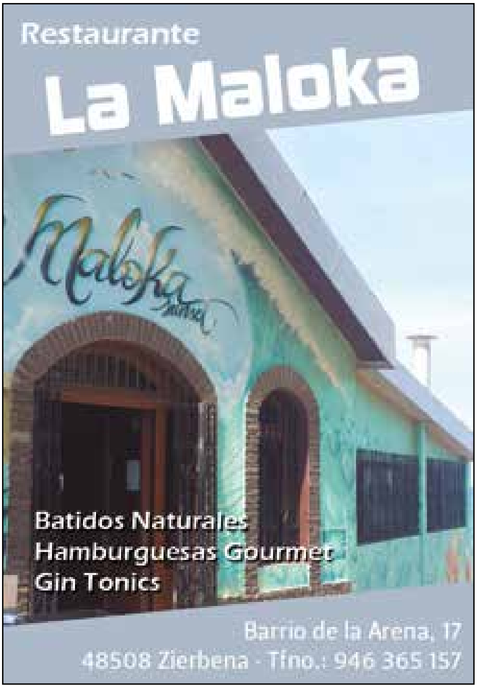
11:30 – **PASACALLES** con **JARRAITZEN DUGU.**

11:30 - Pasacalles de **FANFARRIAS** por diferentes zonas del pueblo.
Participan: **Fanfare Kuklux** y **Guretzat Musika Fanfare** de Portugalete, **Irulitxa Txaranga** de Ermua, **Fanfarria El Despiste** de Sestao y **Sama Siku Fanfare** de Bilbao.

12:00 – **PARQUE INFANTIL** hasta las 18:00h en la Plaza de San Juan.

12:30 – Fin de las inscripciones en el Kiosko para el **CONCURSO DE PAELLA MARINERA** (pescado y/o marisco) que será puntuable para la 1ª liga gastronómica interfiestas. Y el **CONCURSO DE TORTILLAS.** Las bases se pueden recoger en el GAZTEGUNE de la Plaza Meatzari.

teleburguer
muskiz
SERVICIO A DOMICILIO
946 552 007
C/Cendeja N.33
Muskiz
BOCADILLOS
HAMBURGUESAS
PIZZAS
RACIONES
www.teleburguermuskiz.com


Restaurante
La Maloka
Maloka
Batidos Naturales
Hamburguesas Gourmet
Gin Tonics
Barrio de la Arena, 17
48508 Zierbena - Tfno.: 946 365 157

ad
Talleres
Joseba
Mecánica - Electricidad
Neumáticos (carga nitrógeno)
Reparación de vehículos (todas las marcas)
Alineado de dirección
Diagnosis con TDU
Colocación de ganchos de remolque
Servicio I.T.V.
Carga de aire acondicionado
C/ Crucero, 16 - Tfno. /Fax: 94 670 68 27
Móvil: 658 720 384 - 48550 Muskiz

CENTRO VETERINARIO
Las ACACIAS
SOFÍA ÁLVAREZ Y SERGIO LLAMAZARES
Veterinarios Clínicos
Medicina Interna · Cirugía · Limpieza Dental
Microchips · Radiografía · Urgencias 24 h.
Vacunaciones · Hospitalización
Desparasitaciones · Análisis Clínicos
Alimentación · Complementos · Peluquería
HORARIO:
MAÑANAS:
10^{30} A 14^{00}
TARDES:
16^{30} A 20^{00}
SÁBADOS:
10^{30} A 13^{30}
Las ACACIAS
Glorietako Enparantza Nº2
(Frente a la c/ Las Acacias) Muskiz (48550) BIZKAIA
Cita previa: 94 685 29 85
Urgencias 24H: 688 81 85 25
centroveterinariolasacacias@hotmail.com

INSTALACIONES ELECTRICAS
MUSKIZ
S. Coop.
PREMIE
Pol. Santelices
Parc. A - Pab. 5 Pta. Izda.
48550 MUSKIZ-Bizkaia
Tel.: 94 670 81 69
Fax: 94 670 81 56
e-mail: electricidad@ie-muskiz.es
SERVICIO 24 HORAS
629 531 726

botika
Amagoia Pérez Vigiola
Especialista en dermocosmética, medicina natural, alimentación y cuidado infantil.
Siempre el mejor consejo.
C/ Cendeja Nº41 • Muskiz
Tlf. 946 70 63 03 - 688 71 53 39

Menús Especiales
RESTAURANTE
MEATZARi
JATETXEA
Ven... y Comerás Bien
Bodas
Comuniones
Bautizos
Aniversarios
Comidas de Empresa
y todo tipo
de Celebraciones
Cendeja, 21. Edificio Meatzari, 1ª Planta (MUSKIZ)
Reserva tu mesa - Tfno: 94 670 85 20 www.restaurantemeatzari.com

PALMERAS TERRAZA - BAR
PINTXOS - BOCATAS - CAFÉ - COPAS
MÚSICA EN VIVO
Avd/ Fuente Vieja. 9 - MUSKIZ

Animación con la **TRIKITIXA JARRAITZEN DUGU** de Muskiz.
Premios Paellas
1° - Trofeo y 90 €
2° - Trofeo y 70 €
3° - Trofeo y 50 €
4° - Trofeo y 40 €
5° - Trofeo y 30 €
Premios Tortillas
1° - Trofeo y 75 €
2° - Trofeo y 60 €
3° - Trofeo y 50 €
4° - Trofeo y 40 €
5° - Trofeo y 30 €

13:00 - CONCURSO DE FANFARRIAS
Premios: 1° - Trofeo y 300€, 2° - 200€ y 3° - 100€
Al finalizar se hará la ENTREGA DE PREMIOS de los Concursos de Paellas y Tortillas.

16:30 – Final 1ª categoría de **PASABOLO.**

17:00 - TORNEO DE MUS en el frontón Berria. Las **inscripciones** se harán **a partir de las 16:30h** en el frontón, partidas a 4 juegos (sistema de juegos: eliminatorias).
Premios: Txapelas para los y las campeonas y 440€ en lotes de productos del país para las 4 primeras parejas.

17:00 - TALLERES INFANTILES SOLIDARIOS hasta las 19:00h en la Plaza. Organizan **Alez Ale y Eise**.

17:00 – **PARQUE JUVENIL** hasta las 21:00h (bolas choconas, jumping, barredora, salto bolas y quads).

17:30 – Partidos **PROFESIONALES de PELOTA MANO** en el frontón.
"La ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE MUSKIZ colabora en el concurso de pesca y te invita al partido de pelota. Consume en los comercios adheridos a la campaña y podrás conseguir entradas. ¡Participa! Muskiz, sin ir más lejos."

18:00 – **BAJADA DE DANZAS** desde la BBK con la participación de grupos de danzas de la zona.

19:00 – CONCURSO DE IRRINTZIS
Inscripciones: **18:30h** en el kiosko.
Premios: lotes de productos del país para 1°, 2° y 3°.

19:00 – Carpa con **Exposición de fotos y Proyectos** realizados por la **ONG ARREGIALDE** (Haití). Y venta de productos de **COMERCIO JUSTO** organizado por **Goizale.**

19:30 – **CONCIERTO CORAL** en el Meatzari Aretoa, actuación de la **Coral San Pedro** de Cudillero y la **Coral Oihartzuna** de Muskiz.

22:30 – **BAJADA DE ANTORCHAS** hasta la Sanjuanada con animación de **Jarraitzen Dugu, Denbora Kolpeka y Centro de Día** de Muskiz y el grupo de gaitas **A Casa Da Troula** de Rekalde. **La sanjuanada será en el almacén de Petronor al lado del Polideportivo.**

23:30 – Exhibición de **FUEGOS ARTIFICIALES** a cargo de la pirotecnia **ASTONDOA.**

24:00 - VERBENA con **KRESALA.**

De **12:00** de la noche a **3:30** de la madrugada – **CONTROL PREVENTIVO DE SUSTANCIAS PSICOACTIVAS** voluntario, al lado del frontón
Un año más, a partir de las 24:00 h, desde el Área de Igualdad y en el marco de la **Campaña Contra las Agresiones Sexistas**, se repartirán **kits por la Igualdad, para gente joven.**

La Sanjuanada es el acto más relevante de nuestras fiestas atrayendo a multitud de personas y siendo un orgullo para todas y todos los muskiztarras, pero es una actividad que entraña riesgos debido a la gran cantidad de antorchas que se reparten (4.000 unidades) y para evitar estos posibles riesgos os hacemos las siguientes recomendaciones:

· **RECUERDA QUE LA BAJADA EMPIEZA A LAS 22:30h desde la Estación. Concentración a partir de las 22:15h.**
· Enciende tu antorcha al comenzar la bajada para que dure todo el recorrido.
· Tras el lanzamiento del txupín se inicia la bajada.
· La bajada está encabezada por los municipales y el Grupo de Txistularis, Trikitixas y Gaitas seguidos de la bajada de antorchas.
· En todo momento se debe respetar este orden.
· **El recorrido es por la carretera N-634 hasta el cruce de la Playa, donde nos desviaremos hacia el Polideportivo para llegar al almacén de Petronor, en el que estará la Sanjuanada.**
· A lo largo de todo el recorrido se colocan bidones con agua donde se debe tirar las antorchas que se consuman antes de llegar a la hoguera.
· Al llegar a la Sanjuanada no se arrojan las antorchas hasta que se dé el aviso. Después de tirar las antorchas con mucho cuidado, retirarse para que otras personas puedan tirar la suya y no se produzca un tapón en la entrada.

Desde la Comisión de Fiestas pedimos vuestra colaboración para que un año más la bajada de antorchas sea todo un éxito.

DOMINGO 24

10:30 – PRÉSTAMO DE MESAS Y SILLAS en el frontón Berria (hasta fin de existencias).

11:00 – **XII CAMPEONATO DE TIRAGOMAS** con **Muskizko Tiragoma Lagunak** abierto a todas las personas que quieran participar. 3 categorías. Tirada general, locales e infantiles. Buenos premios y mucha diversión. Anímate y participa.

11:30 - **TALLER de CERÁMICA** y **TALLERES INFANTILES DE ALIMENTACIÓN.** ¡Ven y disfruta haciendo tus piezas de cerámica y tus falsas pizzas y tus trampantojos de fruta! En la plaza de San Juan, hasta las 13:30h.

12:00 – **PASACALLES** con **JARRAITZEN DUGU.**

12:00 – **PARQUE INFANTIL** hasta las 18:00h (hinchables, toro mecánico y ludoteca infantil) en la Plaza de San Juan.

12:00 - **MISA MAYOR** con la actuación de la **Coral Oihartzuna** de Muskiz y **Aurresku de Honor.** Además, se llevará a cabo un reconocimiento especial a personas y asociaciones del pueblo, desde la Parroquia.

12:00 – Exhibición de **BAILEACTIVO** en la Plaza a cargo del grupo de Cathy Viani. **Todas las personas que quieran podrán participar.**

12:30 – Actuación del **Grupo HERRIKO ABESTIAK** por la zona de San Juan.

13:00 – Actuación musical del **Grupo de Mariachis "LOS CHARROS".**

16:30 – Final 2ª categoría de **PASABOLO.**
17:00 – **FINALES DEL TORNEO DE BRISCA** y **FINALES DEL TORNEO DE MUS** en el frontón Berria.
17:00 - **TORNEO ESCOLAR DE PELOTA** en el frontón Donibane.
18:30 - **CAMPEONATO DE LIGA DE BIZKAIA DE BARRENADORAS Y BARRENADORES.**
19:30 – Entrega de **PREMIOS DEL TORNEO DE BRISCA.** Trofeos y lotes de productos del país.
19:40 – Entrega de **PREMIOS DEL TORNEO DE MUS.** Txapelas y lotes de productos del país.
20:00 – **CONCIERTO** con el Grupo **"EL PACTO".**

JUEVES 28

18:00 – Exhibición de **BAILE** con el Grupo **"ESTUDIO 87"** de Muskiz, en la Plaza de San Juan.

VIERNES 29

12:00 a 14:00 y de **16:00 a 18:00 HINCHABLES DE AGUA** en la Plaza Meatzari.
19:00 – FINALES del TORNEO de **PELOTA MANO SAN JUAN**.
20:00 - **XIII CONCIERTO DE TXISTU y QUINTETO DE METALES,** en el Meatzari Aretoa.

23:00 - **CONCIERTO** con **SU TA GAR.**

A continuación **CONCIERTO** con **SKAKEITAN.**

Finalizando con la **VERBENA** a cargo de **LEHIAN.**

SÁBADO 30

En diferentes momentos del día, animación a cargo de los **CABEZUDOS DE MUSKIZ** por la plaza.
10:00 – El Club de Balonmano Muskiz, comienza los actos de su 50º aniversario con la **JORNADA DE STREAT HANDBALL**, para niños y niñas de 8 a 13 años, en la Plaza Meatzari.
10:30 – **PRÉSTAMO DE MESAS Y SILLAS** en el frontón Berria (hasta fin de existencias).
11:00– **PARQUE TEMÁTICO INFANTIL** "Deportes Rurales Urbanos", hasta las 14:00h en la Plaza San Juan.
11:30 – **PASACALLES** con **JARRAITZEN DUGU TXISTU TALDEA.**

EN EL PARQUE DE EL CRUCERO:
11:30 - **TALLER DE TALO** hasta las 13:30h.
11:30 - **PARQUE INFANTIL** con hinchables hasta la 13:30h.

12:00 – **DANZAS VASCAS** con el grupo **INTZARRI DANTZA TALDEA.**

12:30 – Fin de las inscripciones en el Kiosko para el **CONCURSO DE MARMITAKO** que será puntuable para la 1ª liga gastronómica interfiestas. Las bases se pueden recoger en el GAZTEGUNE de la Plaza Meatzari.
Animación por la plaza a cargo de la **TRIKITIXA MARÍA e IÑAKI** de Muskiz.
Premios Marmitako
1° - Trofeo y 90 €
2° - Trofeo y 70 €
3° - Trofeo y 50 €
4° - Trofeo y 40 €
5° - Trofeo y 30 €

12:45 – Cierre del **CONCURSO DE PESCA** en el kiosko. Las bases se colgarán en el blog de Arraintxori. Se darán premios por un valor de 400€ (trofeos y lotes de productos). Inscripción: se deberá aportar 1kg de alimentos no perecederos para al **Banco de Alimentos de Muskiz.**

13:30 –**BERTSOLARIS**
Alumnos y alumnas de los centros escolares de Muskiz.
Asier Alcedo, Miren Amuriza y Etxahun Lekue.
Al finalizar se hará la ENTREGA DE PREMIOS del Concurso de Marmitako.

17:30 MASTER CLASS DE AUTODEFENSA a cargo del Club Karate Full Contact Muskiz, en el frontón donibane

18:30 - Animación musical con **DENBORA KOLPEKA** por la plaza.

18:30 – Exhibición de **HERRI KIROLAK.**
Aizkolaris mujeres: **Irati Astondoa** y **Alazne Etxaburua**
Aizkolariak hombres: **Atutxa II** y **Ruben Saralegi /Mugerza II** y **Iker Vicente** - 12 korte, zutika, azkartazunean, etzanda, txandatuz
Presentador: **Sarasola**

19:00 – Gran **SARDINADA.**

19:30 – Gran **VERBENA INFANTIL "Denboran Dantzan"** con el grupo **Deabru Beltzak,** en la plaza del Kiosko Municipal.

19:30 – CONCURSO DE TXINGAS MASCULINO Y FEMENINO.
Inscripciones en el kiosko pequeño a partir de las 19:00h. Premios en ambas categorías: 1° trofeo y 100€, 2° medalla y 80€, 3° medalla y 60€. **Txingas donadas por Manneken Pis.**

22:30 – CONCIERTO con el Grupo local **"CICLOS BAND"** en su **50° aniversario.**

24:00 – Espectacular **VERBENA** con la **Orquesta MAREMAGNUM SHOW**.

· Queda terminantemente prohibido el estacionamiento de vehículos en las campas de San Juan.
· **SE PRESTARÁN LAS MESAS Y SILLAS HASTA FIN DE EXISTENCIAS A TODAS LAS PERSONAS QUE VAYAN A COMER A LA PLAZA.**
· El número de mesas o sillas máximo a prestar será de 2 mesas y 10 sillas por persona.
· Cada persona que solicite mesas o sillas deberá aportar sus datos y depositar una fianza de 20€ por mesa y 2€ por cada silla solicitada. **Para facilitar la labor se ruega traer el importe exacto**.
· Las mesas y sillas se podrán recoger en el frontón berria a partir de las 10:30 y se devolverán antes de las 20:00
· SE RUEGA A LAS CUADRILLAS QUE UNICAMENTE COJAN LAS SILLAS Y MESAS QUE VAYAN A NECESITAR PARA COMER.
· La Policía Municipal vigilara el correcto uso del material prestado y lo requisara si el uso no es el correcto.
· En caso de no entrega de este material la Comisión de Fiestas tomará las medidas que considere oportunas.
No se permite colocar fuentes de calor (cocinas, fuegos, planchas, etc…), **sobre las mesas** plegables de PVC, en caso de no entregarse en buenas condiciones o no entregarse, no se devolverá la fianza.

AGRADECIMIENTOS

Desde la comisión de fiestas queremos agradecer la colaboración y el trabajo desinteresado de los siguientes grupos y asociaciones:
Grupo de txistularis **JARRAITZEN DUGU**, por todos sus pasacalles y por la organización del concierto de txistu. **ALEZ ALE y EISE** por preparar los talleres infantiles solidarios. **SDAD. PELOTAZALE BARBADUN** que se encargan de la organización del torneo y de los partidos de pelota. **OIHARTZUNA ABESBATZA** que organiza el concierto coral en el Meatzari. **ASOCIACIÓN PASABOLO DE MUSKIZ**, por la organización de las partidas de la bolera. **HARITZKANDA KULTUR ELKARTEA**, por el torneo de mus y los cabezudos. **CUADRILLA DE BEGOÑA y MUSKIZTARRA ELKARTEA** por encargarse de la sardinada. **INTZARRI DANTZA TALDEA** por el dantzaldi y la bajada de danzas. **MUSKIZKO TIRAGOMA LAGUNAK ELKARTEA** que organiza el campeonato. **CLUB ARRAINTXORI** que organiza el concurso de pesca. **ASOCIACIÓN DE MUJERES DE MUSKIZ** por la chocolatada y colaborar en diversas actividades. **ASOCIACIÓN DE LA 3ª EDAD** que organiza el torneo de brisca y la comida. **ONG ARREGIALDE** por colocar la carpa sobre Haití. **GOIZALE** por la venta de productos de Comercio Justo. **GRUPO DE BAILEACTIVO** y **GRUPO DE BAILE "ESTUDIO 87"**de Muskiz por organizar las exhibiciones de baile**. TXOSNAS DE MUSKIZ** por su colaboración en las fiestas. **ASAMBLEA DE PERSONAS PARADAS DE MUSKIZ** por la organización del reparto de mesas y sillas en las comidas populares. **SUPER 2000** que colabora en los concursos de paellas, tortillas y marmitako. **MARÍA MIELGO E IÑAKI LÓPEZ** por su colaboración en el concurso de Irrintzis. **DENBORA KOLPEKA, CENTRO de DÍA y A CASA DA TROULA** por su participación en la bajada de antorchas. **IÑAKI DÍAZ y TONI GORRIARAN** por organizar el Concurso de Txingas. **EGI** que organiza los concursos de paellas, tortillas y el concurso de Fanfarrias. **Grupo de Teatro JUEGO DE DAMAS** por su representación de teatro. **CLUB DE TENIS DE MESA CANTARRANA – MUSKIZ** por la organización de la actividad. **CLUB BALONMANO MUSKIZ** por organizar la jornada de Streat Handball. **PROTECCIÓN CIVIL** por su colaboración en diferentes actividades en las fiestas.

LAS TXOZNAS SOMOS UN ESPACIO LIBRE DE AGRESIONES.
"ACUDE SI LO NECESITAS"
Este año hemos acordado un procedimiento contra las agresiones machistas, LGTB fóbicas y xenófobas.

Las fotografías que aparecen en el programa son de la **ASOCIACIÓN DE FOTOGRAFÍA ARGAZKIZALEAK** de Muskiz. Este año también colaboran realizando el reportaje fotográfico de las fiestas.

Felicitación especial al **CLUB BALONMANO MUSKIZ,** que celebra sus 50 años y **C. K. FULL CONTACT** por sus 25 años.

Y por supuesto nuestro agradecimiento a todas las personas que han trabajado desinteresadamente con el único fin de hacer las mejores fiestas de San Juan.

Eskerrik asko!! Eta ondo pasa Muskizko Jaietan!!

Los días 21 de junio y 1 de julio, en horario de tarde, barracas – 1 €

ESKOLA95 JATETXEA

"EL PRODUCTO LOCAL DE CASERÍOS CERCANOS ES LA BASE DE NUESTRA COCINA"

Bº El Campo, s/n
Pol. Industrial Santelices · 48550 MUSKIZ
Tel. 946 178 413
kaixo@eskola95jatetxea.com
www.eskola95jatetxea.com

PROGRAM VISION

Graduación óptica. Contactología. Moda sol.
Reparación monturas multimarca. Audiología...

Avda. Antonio Trueba, 13
48550 Muskiz

Teléfono: 946 417 700
muskiz.programvision@gmail.com

Barbadún
ASESORÍA INTEGRAL

ASESORÍA FISCAL, LABORAL, CONTABLE

Tu asesoría en Muskiz te desea felices fiestas

El Crucero, 20 · 48550 Muskiz · Tel.: 94 632 30 27 · Fax: 94 670 70 82 · administracion@barbadunasesoria.com

enviser

Kale garbiketa | Hondakinen bilketa eta garraioa | Ur eta estolda sareen mantentze lanak | Hiri-altzarien mantentze lanak | Lorezaintza zerbitzuak | Eraikin eta lokalen garbiketa | Hondartzen garbiketa zerbitzuak | Garbiguneen kudeaketa eta mantentze lanak | Lurzoruen deskontaminazio lanak | Ingurumen-aholkularitza | Beste zerbitzu batzuetarako, galdetu.

Ibáñez de Bilbao, 3, 2. solairua, 48001 BILBAO

TEL. 94 424 38 34

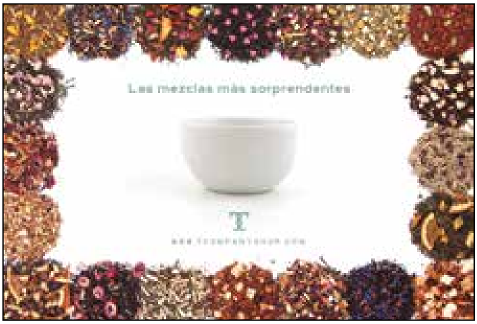
HOTEL**
EL HAYA
RESTAURANTE-CAFETERÍA
Ctra. Nacional, 634 - Km. 137
39706 ONTON · Castro Urdiales (Cantabria)
Tfno. 942 87 93 06* - Móvil 636 54 11 46 - Fax 942 87 94 80
email: hotelelhaya.com@gmail.com
www.hotelelhaya.com

EuroTaller
TALLERES
LUIS GOMEZ
AUTOLAVADO · MECÁNICA · ELECTRICIDAD
NEUMÁTICOS Y ALINEACIÓN
Ctra. Pobeña, 22
48550 MUSKIZ (Bizkaia)
Tel.: 94 670 78 98
tallereslluisgomez@eurotaller.com

TAXI
MUSKIZ
630 826 248
LA ESTACION (Jose)

automoción
TALLERES LA MAGDALENA
www.tallereslamagdalena.com
Ander Fernández Martínez
andert.magdalena@hotmail.com
Pol. Ind. Santelices A-3
Muskiz 48550
Bizkaia
Tlf.: 946706114

BILDOTXI, C.B.
HUEVOS CAMPEROS
QUESO DE OVEJA
Camino a Mello, Nº7
MUSKIZ • BIZKAIA
Omar: 660 36 90 11
Maria: 685 45 21 77


Las mezclas más sorprendentes

Editorial MIC
902 271 902
www.editorialmic.com

SERVICIO COMPLETO ENTORNO AL JAMÓN

a!cuchillo
AGUSTÍN RISUEÑO

CAMPEÓN NACIONAL 2014 . CAMPEÓN CASTILLA Y LEÓN 2013

JAMÓN & CECINA SHOP

servicio de cortadores a! cuchillo
FERIAS . EVENTOS . CATAS . PRIVADOS . MASTER CLASS

ESPECIALIDAD en JAMÓN IBÉRICO
CORTADO a CUCHILLO

BOCADILLOS .CONOS
ENCARGOS PARA LLEVAR
CORTE EN BODAS, BAUTIZOS, EVENTOS...

Cervantes, 7 - 24003 LEÓN - España
987 211 560 615 238 402

...Para saberlo todo sobre tráfico y seguridad vial...

Suscríbase

a la revista de referencia en el sector

SOLO 8,25 € AL AÑO (6 números)

- LA MEJOR INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD VIAL
- TODO SOBRE MOVILIDAD
- LAS OPINIONES DE LOS MEJORES ESPECIALISTAS
- TODA LA ACTUALIDAD DE LA DGT

...Y MUCHO MÁS...

► SUSCRIPCIONES
c/ Artesiano s/n, Pol. Ind.
Trobajo del Camino 24010 León
Tel.: 987 27 27 27
Fax: 987 80 79 83
edicion@editorialmic.com

+ INFORMACIÓN:
http://revista.dgt.es

Obtén el mejor rendimiento y protege tu cultivo de la helada con el Gas de Repsol y Comercial Grande

REPSOL

Inventemos el futuro

agrofrost

FrostGuard
Protección máxima 1 hectárea

Frostbuster
Protección máxima 8 hectáreas

Disfruta de todas sus ventajas

- Quemador completamente nuevo y patentado que reduce drásticamente el consumo de gas y aumenta la autonomía en varias horas de los equipos.
- Los fertilizantes no son arrastrados (como ocurre con el riego por aspersión).
- Funciona en caso de helada por radiación y helada por advección.
- Ideales para la utilización en cultivos de frutales, viñedos e invernaderos.
- Disponen de autonomía para funcionar toda la noche.
- Flexibilidad de utilización: desplazamiento sencillo.
- Rápida amortización de la inversión por la mejora de la productividad.
- Control automático de la temperatura.

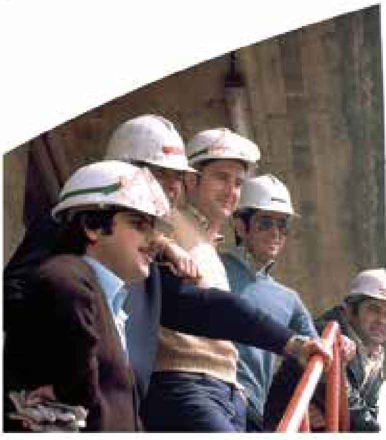
En Repsol nos ocupamos de todo
El Gas de Repsol es una energía rápida, cómoda y de fácil instalación y mantenimiento

Ctra. la Bañeza, km 1,5 • 24391 Ribaseca,
987281368 /676962272 (FRANCISCO JAVIER)

Comercial GRANDE

info@comercialgrande.com
www.comercialgrande.com

50 URTE ENERGIAZ



Las **personas** han sido el motor y la fuerza de Petronor durante estos 50 años de andadura. Gracias al **trabajo en equipo** y a la motivación e implicación de todos los que formamos parte de esta compañía, hemos llegado a ser **referente en el mundo de la energía**.

Por ello, queremos agradecer a todos los que habéis formado parte de la historia de Petronor y habéis hecho posible que miremos al **futuro con ilusión**.

50 urte/años energiaz/con energia Petronor